門牌通信

姚樹南藥房還鋪廣告

YEW SHE NAM CO.
34 Beckett St. Sun Francisco Calif, U. S. A.

金山正埠

敬者如有梓里來往書信及取藥問症者祈將新住址付來便妥倘有外埠外國同胞未知者將新舊住址付來亦一概得收請勿掛念也弟已經掛號郵政萬無有失現還居白話轉街門牌三十四號差拿電話六一七醫生姚樹南啟

●萬應搜骨丹	除百病風濕花柳骨痛	五元
●五淋白濁丸	兼治婦女白濁	四元
●三鞭補腎丸	補氣補血壯陽	五元
●滋精久戰丸	快樂異常包療	元半
●男女交合丸	愛情滋味包用	元半

▲城埠致公總堂收到十年年捐

▲汝利慎埠

馬心濃　黃新大　馬才美　周來女　鄺耀德　馬大作
林合源　周家鑾　陳娘保　鄺敬燦　黃祝蘭　陳保松
黃寬溢　胡忠蓮　周家彬　謝永怡　周家棟　方文友
方文畔　劉軫維　胡洪　朱廣有　朱[illegible]　朱述崇
馬褱瑞　謝維挺　謝維純　謝如恩　羅清[illegible]　每名五毫

▼〇▲催繳實業底票收條部

敬者日前謝汝振先生經手發出本堂實業底票收條簿托各公堂代爲勸捐茲因交代所有手續均應行清理仰後列有各公堂昆仲無論有無捐欵求將原票簿底寄還核對以昭慎重是感

▲茲將未繳部各埠列下

汝利慎致公堂　笠巴市篤致公堂　濕地辟致公堂
款汝埠致公堂　卡技利致公堂　沙市加寸致公堂
滿地可致公堂　錦碌埠致公堂　跑路裡巴成利號
蘭拿埠致公堂

雲高華埠致公堂啟

▼〇▲注意注意雲埠鏡明影相館

當今註冊例行凡我僑胞必要有相片方能註冊間或未知註冊之地点者如蒙光顧本館可以委伴帶到註冊之地点指明註冊之問話一則以利便同胞一則以表歡迎

▲世所罕有巧奪天工

本館不惜工本專心研究現得一種最新最奇之影相學名爲活動笑相、此種相片、能笑、能怒、能碌眼、能揖眼、拾足原人之動靜可用二百年之久耐倘欲留爲紀念與及寄贈親朋者真係獨一無二之佳品也如蒙光顧毋論何爭相片自九元以上本館即贈影活動相一張或彙存本館之收條五元以上者亦即贈影活動相一張以酬光顧之雅意此係千載一時之良機也幸勿失焉

▲影註册相每一打價銀二元

喊線詩㦤）六七一壹　影活動相每一張價銀一元二毛五

King Ming Studio 113 Pender St. E. VANCOUVER B. C.

雲高華片打街鏡明影相館披露

雲高華和昌號

WO CHUNG
No. 132½ Pender Street East
Vancouver, B. C.

和昌號金器

啓者弟向在雲城專煉十足金葉巧造中西庄首飾迄今有廿餘年貨眞價實遠近馳名僑胞賜顧額外歡迎大小金器有本號字印永遠包換

各埠坑上如蒙惠顧請照上列內字付來定當依期寄上無悞　電話（詩毛）五六八〇R）

弟許昌炘謹啓

▲兒科聖手

啓者弟之小兒阿祐年方三歲忽染傷寒急症牙較緊閉家人大爲恐慌各醫士皆束手後延衛挺生先生診治先生胸有成竹投以藥餌立奏奇效吾兒置諸死地而後生者皆先生之賜也弟舉家感恩不忘特誌數言以彰厥德

衛挺生先生
雲埠保安藥房
Bow On York Fong
13 Pender St. W.
Vancouver B. C.

會邑廖享恭頌

裕昌隆廣告

本號之茶米油糖珍饈備有實價貨眞不欺童叟地道藥材鮮明且阜丸散膏丹精製妙手神驗久經膾炙人口各貨批價從廉爲首附送妥捷定無遲後請君垂青歡迎

禮厚容月池先生
林翰元先生寓內方脈
▲并擅醫外科
㾏各等奇難雜症

Yee Chong Lung
539 Carrall St.
P. O. Box 342
Phone Sey. 5984
Vancouver, B.C.

司理　林立晃　林普慶

▼〇駐加拿大雲高華至德堂有限公司聯衛部實業廣告

本堂諸昆仲大鑒敬者本公司公推收實業股銀人住址㨂列登於後埠各如有信銀請照後開各号寄來庶免致誤倘由別處及至德堂信箱寄來或有疎失與本公司無涉此布

●茲收到第貳期股銀芳名列　●請利禁比治板偈處

周學廣九股　貴汝十一股　宦煥五股　裕流五股
長金十一股　世炳一股　子鏡五股　湛深三股　廷深三股
湛全貳股　福海二股　雄深二股　根秀一股　爐輝一股
華丁二股　官保一股　漢華二股　沙亭閣周日明二股
鴉湖村周信坤二股　吳福來六股
●市崙埠
周有女三股　錦清二股　汝梅二股　家觀一股
爐炳三股　瑞來三股　振慈壹股　松富一股　家㬓四股
吳文明三股　吳其兄三股　蔡顯隆一股
周興家一股　國萬二股　瑞機二股　吉祥一股　家論二股
家論一股　家施一股　霖成一股　雙子一股　宗榮壹股
●乃廳板偈處　周炳恩二股　均有二股　沃照二股
贊容二股　松森二股　板龍里燦坤二股
●吻吆埠續前　吳英集三股　在梓一股
在港三股　周成敏一股　如晃一股　維盖一股　瑞富一股
西井坤培一股　得悅一股
●乃那士卑板偈處
周隆良十一股　錦明三股　勉榮三股　焯池二股
湛賢三股　澤楓三股　志洪二股　燕棋三股　鏡深二股
贊星二股　裔洪二股　連[illegible]二股　永興庄瑞標三股
富居二股　富常二股　咸水埠新安縣周治平六股
●咩叻埠綸昌處
台山中間村蔡養盛十一股
新會文樓吳德荐十一股　襄黎廿一股　德藩二股
團大五股　澤調十一股　業喬六股　新德玉洲　●良澤六股
新會文樓襄謁五股　章爪六股　襄藹五股　襄精五股
開平秋坎田周道華股三　文樓●澤壽十一股
香山●棋五股　●代蔡　●代葵
●云市埠
●樹坤十五股　蔡益隆二股　●任盛一股　●桐煥一壹股
●進和十一股　〇煜壎一股　●曾珍二股　●洪車一股
●傍惠五股　●何仔二股　●陳法二股　●衍南五股
以上增城人　恩平蔡盛培五股　番禺周記有五股
鶴邑周石二股　開邑周如基二股　開平周家唐三份
增城●隆球二份　增城●肇植二份
增城●啟祥五份　增城●海就二份
●源安隆處
台山大閪　開隆二股　幼童●鼎良一股　●襄隆二股
●煜祥一股　幼童〇煜麟一股　●煜强一股
幼童●齊潤一股　開平周駱卌股　周瑞東二股
新寧大閪●煥隆二股　開平周瑞仰廿一股　●梓材一股
新寧大閪●英瑞二股　開平周瑞濟廿一股
●企𦐔打　●業全五份
●華祝二份　●澤立二份　●襄煥五份　周燕暢六份
周瑞棟六份　周灼深一份　周旺（五）份　蔡源盛二份
蔡傑二份　周堯五份　●泗利（五）份　周炳枝二份
●姊市𦐔埠
蔡英皖二股　蔡傑韶二份　蔡傑饒二份　●文悅一份
●埃市卡笠埠
在燦十一份　道富六份　瑞祝十一份　開旋二份
成億二份　達仕二份　道燦二份　宗焜一份　開鎰一份
憲嗣二份　道秋二份　容傑二份　瑞應一份　日光一份
連昌二份　瓊芬二份　沛佳二份　鎮南二份　紹英一份
錦沂二份　瑞榮二份　權鏡二份　春球二份　立喜一份
振寬二份　憲質二份　開美二份　祝標一份　在爵一份
道賞二份　憲祿二份　道宗二份　以上俱係周姓
蔡宗奕二份　蔡炳桃二份
●卡士隊埠
柏清十一　燕明二份　秋勳二份　華根二份　一新五份
●錦碌埠
偉利一份　瑞構十一　宗烈五份　開華二份　日新二份
周啟二份　朝錦二份　爵家二份　開發二份　吳有二份

（同盛三記樓吳收啟）
Sam Shing Lin Kee Co
1 Pender Street West Vancouver, B. C.

（德成周堂春同慶銀貨事股收）
Wai [illegible] Tong 101 Pender St. E. Vancouver B. C.

（和生萬號鶴周理籌）
Man Sang Wo Co 299 Pender St. E. Vancouver B. C.

（昌來廣光黑吳記書）
Kwong Loy Chong C. 518 Pender St. E. Vancouver B. C.

在加拿大僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由C O D交易車費買客自理

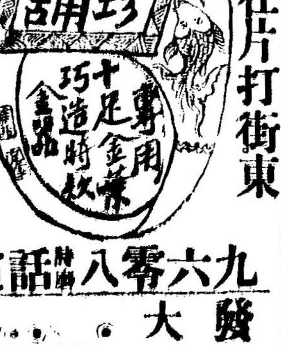
專織搾結
兼售衣物
有各色羊毛線衫及款式
價目表　函索即寄

心田公司

W Samtien Co.
486 Columbia ave,
Vancouver, B. C.

在雲埠開張三年矣

鋪在片打街東
門牌三十九號


廣珍老舖
專用十足金葉巧造時款金器

電話（詩㦤）八零六九

發售大小鐘錶

QUONG CHIN CO.
89 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

醫學博士

本醫生精究醫學以扶危救[illegible]

[illegible]

注意廣告

花柳白濁斷根汁每樽銀五元　內傷吐血汁每樽銀一元　一掃光癬水每樽銀[illegible]
花柳入骨拔毒汁每盅銀[illegible]　遠年楊梅疔毒汁每樽銀[illegible]　止心痛汁每樽銀[illegible]
癰疔橫痃芒菓汁每盅銀[illegible]　急救撞傷汁每盅銀[illegible]　內消痔漏汁每樽銀[illegible]
五痨七傷遺精丸每樽銀[illegible]　腎虛腰痛散每樽銀[illegible]　止鼻血汁每樽銀[illegible]
[illegible]
通信處　Chow Lee 556 Cormorant St. Victoria B. C.

兩廣中醫學堂
優等畢業生
李鶴儔　內外方脈
域多利埠安和堂